

Produktblatt
Fact sheet
Affair

COR



Vielseitige Sitzgelegenheit. The many faces of seating.



Ursprünglich entstand Affair als Entwurf für die Publikumszonen der Messe in Frankfurt am Main. Als neuartige Sitzgelegenheit für große öffentliche Räume also, in denen sehr viele und ganz unterschiedliche Menschen sich ausruhen, unterhalten, eine Wartezeit überbrücken, durchatmen und vor allem wohlfühlen können sollen. Und weil es solche Menschen auch andernorts gibt, findet sich Affair mittlerweile auch in Theaterfoyers und Lounges, Empfangs- und Geschäftsräumen, Unternehmenszentralen und Atrien ganz unterschiedlichen Zuschnitts. Dabei gleicht kein Affair dem anderen, schließlich lässt es sich buchstäblich endlos zu Sitzinseln oder -ecken, Sofas oder Wartebänken konfigurieren. Und zwar für jeden Anlass, jede Nutzung aufs Neue.

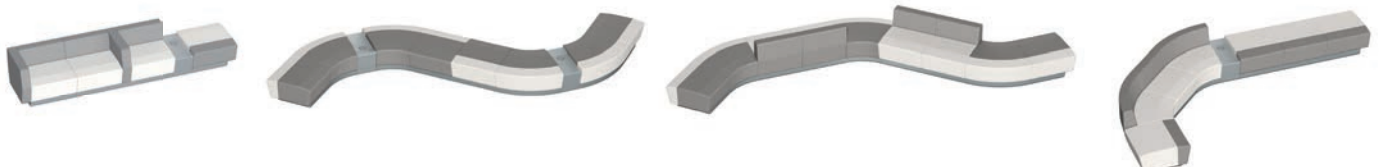
Affair originally came about as a draft for the public areas of the exhibition centre in Frankfurt/Main. In other words, as a new kind of seating for large public areas in which very many and completely people different relax, talk, kill time between appointments, take a breather and above all just feel at ease. And because such people also exist in other places, Affair is now to be found in theatre foyers and lounges, receptions and offices, company headquarters and atriums of all shapes and sizes. No two Affairs are the same. After all, it can literally be configured infinitely to form seating islands or corners, neverending sofas or waiting benches. And then regrouped for any occasion and any purpose.



Möblierung war gestern. Affair ist ein Sitzmöbel für morgen, mit dem man Räume nicht bloß ausstattet, sondern wirkungsvoll gestaltet. Aus nur drei Elementen – Hocker, Rücken und Armlehnen – ergeben sich zahlreiche mögliche Formen. Zusammengehalten werden sie über einfache Magnetverbindungen. Verändert sich also die Raumnutzung, verändert Affair sich ganz selbstverständlich mit.

Furnishing was yesterday. Affair is seating furniture for tomorrow which does not merely fill rooms, but designs them effectively. From just three elements—seat, backrest and armrests—numerous possible forms can be created. They are held together by simple magnetic contacts. So if the use of space is changed, Affair naturally changes with it.

Konfigurationen
Configurations





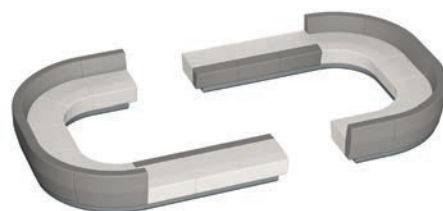
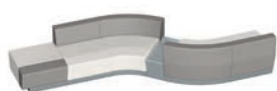
Keine große Affäre: Als Allrounder lässt sich Affair jederzeit werkzeuglos neu gruppieren.

Not a big affair: as an all-rounder, Affair can be regrouped without tools at any time.



Wie lang, gewunden, rund oder winklig man Affair auch immer konfiguriert: An Anfang und Ende gehört jeweils ein Endelement mit zurückspringendem Sockel oder eine Armlehne. Integrierte Tischelemente bieten Platz für Zeitschrift, Kaffeetasse und Laptop. Den erforderlichen Anschluss bietet die optionale, herausziehbare Mediensäule mit Stromverbindung. Gute Arbeit!

No matter how long, meandering, round or angular Affair is configured, an end element with a receding plinth or an armrest belongs at the beginning and at the end. Integrated table elements offer space for a magazine, a coffee cup, a laptop. The necessary hook-up is provided by the optional, retractable media column with a power connection. Nice job!





Affair kann auch mit hohen Rückenmodulen geplant werden. Sie ergänzen den bestehenden Baukasten um vertikale Gestaltungselemente, die gerade oder gebogen sind und Räume noch stärker gliedern. Innen sitzt man geschützt, außen verwandeln optionale Ablagekonsolen den Rückenbereich in eine Tresenzone.

Affair can also be configured with high back modules. They complement the existing modular system with vertical design elements which are straight or curved, and divide rooms even more clearly. The user sits enclosed on the inside; on the outside, optional shelving units transform the back into a counter area.

Spezifikationen

Specifications



Produktmerkmale

Product characteristics

- › Von kleinen Sitzeinheiten bis zu raumfüllenden Konfigurationen
- › Hohes Maß an Flexibilität, Elemente sind schnell und werkzeuglos durch Magnetverbinder zu verbinden und zu lösen
- › Rücken in zwei Höhen kombinierbar
- › Hohe Rückenmodule optional mit Ablagekonsolen
- › Bezüge abnehmbar
- › Zweifarbigkeit der Bezüge in einem Sitzelement ist möglich
- › Schäume serienmäßig schwerentflammbar nach BS 5852
- › Fester Sitzkomfort für öffentliche Bereiche
- › Sitzhöhe wahlweise 43 cm oder 47 cm
- › Massiver lackierter Buchenholzsockel, alle RAL-Töne lieferbar
- › Anbautisch mit und ohne Elektrifizierung (international), LAN, Telefon optional
- › From small seating units to space-filling configurations
- › High degree of flexibility; elements can be connected and disconnected quickly and without tools by means of magnetic contacts
- › Backs can be combined in two heights
- › High back modules optionally with shelving units
- › Covers removable
- › Two-tone covers in one seating element are possible
- › Foams are flame-retardant as standard in acc. with BS 5852
- › Firm seating comfort for public areas
- › Seat height optionally 43 cm or 47 cm
- › Solid beech base, lacquered, all RAL colours available
- › Add-on table with and without electrification (international), LAN, telephone optional